

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН**

Кремлевская ул., д. 9; Казань, 420111  
Тел.: (843) 292-75-41; тел./факс: 292-93-51  
E-mail: mon@tatar.ru http://www.mon.tatar.ru  
ОКПО 00099837, ОГРН 1021602833196  
ИНН/КПП 1654002248 / 165501001



**ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ  
МӘГАРИФ ҺӘМ ФӘН МИНИСТРЛЫҒЫ**

Кремль урамы, 9 нчы йорт, Казан шәһәре, 420111,  
Тел.: (843) 292-75-41; тел./факс: 292-93-51  
E-mail: mon@tatar.ru http://www.mon.tatar.ru  
ОКПО 00099837, ОГРН 1021602833196  
ИНН/КПП 1654002248 / 165501001

Руководителям  
отделов (управлений) образования  
исполнительных комитетов  
муниципальных образований  
Республики Татарстан

О проведении III республиканской научно-практической конференции студентов и учащихся “Татарская лингвокультурология: проблемы и перспективы”

**Уважаемые коллеги!**

Министерство образования и науки Республики Татарстан направляет информационное письмо о проведении III республиканской научно-практической конференции студентов и учащихся “Татарская лингвокультурология: проблемы и перспективы”.

Приложение: на 4 листах в 1 экз.

Первый заместитель министра

Д.М. Мустафин

Г.Ф. Мусина, 292–27–74

Министерство образования и науки Республики Татарстан  
ФГАОУ ВПО “Казанский (Приволжский) федеральный университет”

Отделение переводоведения и межкультурной коммуникации

Кафедра общей лингвистики и лингвокультурологии

Приглашаем Вас принять участие в  
III республиканской научно-практической конференции студентов и учащихся  
“ТАТАРСКАЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ”,  
которая пройдет **21 февраля 2012 года**  
в Институте филологии и искусств Казанского (Приволжского) федерального  
университета

К участию в работе конференции приглашаются студенты вузов и ссузов, учащиеся 9-11 классов общеобразовательных учреждений Республики Татарстан, сфера научных интересов которых связана с теоретико-методологическими проблемами лингвокультурологии, межкультурной коммуникации и переводоведения, этнопсихолингвистики и социолингвистики, имеющими как теоретическое, так и прикладное значение.

**Целями конференции являются:**

- поиск путей налаживания плодотворного диалога между филологией и культурологией;
- обозначение линий размежевания и выявление теоретико-методологических различий дисциплин;
- выявление проблемных полей, взаимодействие в рамках которых позволяет наиболее полно раскрыть возможности междисциплинарного сотрудничества филологии и культурологии;
- приобщение студентов вузов и ссузов, учащихся школ, лицеев и гимназий к общим научным проблемам.

**На обсуждение выносятся следующий круг проблем:**

- Вопросы татарской лингвокультурологии: теория и практика;
- Взаимосвязь языка с обществом и культурой;
- Отражение национального характера в языке;
- Лингвокультурологические проблемы перевода;
- Этнические особенности фольклорной лексики;
- Отражение языковой картины мира в творчестве татарских писателей и поэтов;
- Высшее (среднее) профессиональное образование и региональная культура;
- Этимология и история языковых единиц;
- Лингвокультурологические аспекты лексикографии и фразеологии;
- Национально-культурные особенности лексики;
- Отражение в языке духовной и материальной культуры народа;
- Отражение в языке изменений и развития общественной культуры;
- Опыт сопоставительного изучения языков (татарский-английский, татарский-немецкий, татарский-русский, татарский-чувашский и т.д.);
- Отражение национального менталитета в диалектах;
- Библиотека, музей, театр как субъекты межкультурной коммуникации и др.

В рамках конференции предполагается проведение круглых столов, мастер-классов, тренингов. Для участников конференции организовывается культурная программа.

Рабочий язык конференции: **татарский**.

В срок **до 30 января 2012 года** необходимо направить работы учащихся и заявку. Объем материалов – 2-3 страницы.

**Требования к оформлению материалов:** шрифт Times New Roman, кегль - 14, интервал 1,5; поля 2 см со всех сторон листа; абзацный отступ – 1 см; переносы запрещаются; выравнивание по ширине; в тексте в квадратных скобках указываются фамилия автора (или название книги без автора), год издания, номер страницы по образцу: [Зэкиев 2005: 67]. Перечень литературы в алфавитном порядке в конце статьи; языковой материал выделяется *курсивом*.

Материалы направляются по почте (в бумажном и электронном носителях) или по электронному адресу.

**Почтовый адрес:** 420021, г.Казань, ул.Татарстан, д. 2, КФУ, кафедра общей лингвистики и лингвокультурологии (материал на конференцию). Заведующий кафедрой – доктор филологических наук, профессор Радиф Рифкатович Замалетдинов.

**Электронный адрес:** 2011kolil@mail.ru

**Контактный телефон:** (843) 2926831 (секретарь – Хуснуллина Гульгена)

Командировочные расходы оплачиваются за счет направляющей стороны.

#### Образец заявки участника

Фамилия, имя, отчество ученика/студента (по паспорту)	
Фамилия, имя, отчество научного руководителя (по паспорту)	
Адрес, телефон, e- mail	
Место учебы (полное название учебного заведения, факультета)	
Тема доклада	
Форма участия в работе секций (выступление с докладом/ слушатель)	
Нуждаются ли в технических средствах при чтении доклада? (в каких?)	
Требуется ли размещение в Доме студентов (в общежитии)?	

Приложение 2

#### Образец оформления публикации:

##### ТАТАР ФРАЗЕОЛОГИЗМНАРЫНДА ТУГАНЛЫК АТАМАЛАРЫ

*Вәлишина С., Этнә, Х сыйныф*

*Житәкче: Гарифуллина Э.Ш.*

Татар фразеологизмнары телебезнең лексик байлыгын өйрәнү өчен кыйммәтле материал бирәләр. Аларда лексиканың төрле катламнарына караган берәмлекләргә табарга була.....

Әдәбият

Сафиуллина Ф.С. Хәзерге татар әдәби теле. Лексикология. – Казан: Хәтер, 1999. – 288

ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ МӘГАРИФ ҺӘМ ФӘН МИНИСТРЛЫГЫ

КАЗАН (ИДЕЛ БУЕ) ФЕДЕРАЛЬ УНИВЕРСИТЕТЫ

Гомуми урта (9-11 сыйныфлар), махсус урта һәм югары белем бирү йортларында белем алучыларны **2012 елның 21 февралендә**

**“Татар лингвокультуроологиясе: проблемалар һәм перспективалар”** темасына багышланган

III республикакүләм фәнни-гамәли конференциядә катнашырга чакыра.

Конференциядә бүгенге көндә теоретик һәм гамәли яктан зур әһәмияткә ия булган лингвокультуроология, телара багланышлар һәм тәржемә мәсьәләләре, этнопсихология һәм социология проблемалары белән шөгьльләнүчеләр катнашыр дип көтелә.

**Конференциянең максаты:**

- филология һәм культууроология арасында нәтижәле диалог булдыру юлларын эзләү;
- филология һәм культууроологиянең үзара хезмәттәшлеге нигезендә туган проблемаларны һәм перспективаларны билгеләү;
- аерым фәннәрнең кисешү нокталарын һәм теоретик-методологик аермаларын ачыклау;
- югары, махсус урта һәм гомуми урта белем бирү йортларында укучыларны уртак проблемалар буенча тәҗрибә уртаклашуга тарту.

**Конференция эшендә түбәндәге юнәлешләрдә фикер алышулар уздырылачак:**

- *Татар лингвокультуроологиясе мәсьәләләре: теория һәм практика;*
- *Телнең эҗәмгыять һәм мәдәнияг белән бәйләнеше;*
- *Телдә милли характерның чагылышы;*
- *Тәрҗемәдә лингвокультуроологик проблемалар;*
- *Фольклор теленең этник үзенчәлекләре;*
- *Татар язучылары һәм шагыйрьләренең иҗатында дөнья сурәтенең чагылышы;*
- *Югары (урта махсус) һөнәри белем бирү һәм төбәк мәдәнияте;*
- *Тел берәмлекләренең этимологиясе һәм тарихы;*
- *Лексикография һәм фразеографиядә лингвокультуроология проблемалары;*
- *Лексикада милли-мәдәни үзенчәлекләре;*
- *Телдә рухи һәм матди мәдәниягнең чагылышы;*
- *Телара багланышлар нәтижәсе буларак алынмалар;*
- *Телләрне чагыштырма планда (татар-инглиз, татар-немец, татар-рус, татар-чуваш, татар-мари, татар-удмурт һ.б) өйрәнү тәҗрибәсе;*
- *Җирле сөйләшләрдә милли менталитетның чагылышы;*
- *Телара багланышларда китапханә, музей һәм театрның роле һ.б.*

Конференция кысаларында түгәрәк өстәлләр, мастер-класслар, тренингләр үткәрү планлаштырыла. Конференциядә катнашучылар өчен мәдәни чаралар да каралган.

Конференция татар телендә үткәреләчәк.

Конференциядә катнашу өчен гариза һәм материалларны **30 январьга** кадәр жиберү сорала.

**Материалларны түбәндәге таләпләр буенча эшләргә:** Times New Roman шрифты, 14 нче кегль, барлык яктан да 2 шәр см поля калдырыла, текст кәгазь бите киңлегендә тигезләнә, абзацлар 1 см эчкә кереп башлана, юллар арасы - 1,5; сылтамалар текст эчендә квадрат җәяләрдә бирелә: [Зәкиев 2005: 67]. Файдаланылган әдәбияг исемлеге текст ахырында алфавит тәртибендә языла. Текст эчендәге тел материалы, мисаллар бары тик **курсив** белән генә аерылырга тиеш. Материалның күләме **2-3 бит**.

Юл һәм башка чыгымнарны конференциядә катнашучылар үзләре яки юллаган уку йорты күтәрә.

Материалларны почта яки электрон адрес буенча жибәрергә була.

**Хатлар өчен адрес:** 420021, Казан шәһәре, Татарстан урамы, 2 нче йорт, КФУ, гомуми лингвистика һәм лингвокультурология кафедрасына (конференциягә). Кафедра мөдире – филология фәннәре докторы, профессор Рәдиф Рифкатович Жамалетдинов.

**Электрон адрес:** 2011kolil@mail.ru

**Контактлар өчен телефон:** (843) 2926831 (кафедра лаборанты – Хөснуллина Гөлгенә)

*Кушылмта 1*

### Гариза үрнәге

(русча тутырыла, документлар эшләү өчен кирәк)

Фамилия, имя, отчество ученика/студента (по паспорту)	
Фамилия, имя, отчество научного руководителя (по паспорту)	
Адрес, телефон, e-mail	
Место учебы (полное название учебного заведения, факультета)	
Тема доклада	
Форма участия в работе секций (выступление с докладом/ слушатель)	
Нуждается ли в технических средствах при чтении доклада? (в каких?)	
Требуется ли размещение в Доме студентов (в общежитии)?	

### Материалны эшләү үрнәге

#### ТАТАР ФРАЗЕОЛОГИЗМНАРЫНДА ТУГАНЛЫК АТАМАЛАРЫ

*Вәлишина С., Этнә, X сыйныф*

*Житәкче: Гарифуллина Э.Ш.*

Татар фразеологизмнары телебезнең лексик байлыгын өйрәнү өчен кыйммәтле материал бирәләр. Аларда лексиканың төрле катламнарына караган берәмлекләргә табарга була.....

Әдәбият

Сафиуллина Ф.С. Хәзерге татар әдәби теле. Лексикология. – Казан: Хәтер, 1999. – 288 б.

**Лист согласования**

Тип согласования: -

№	ФИО	Срок согласования	Результат согласования	Замечания
1	Зиннатуллин Р.К.	-	Согласовано 13.01.2012 18:13	-
2	Мустафин Д.М.	-	Подписано 13.01.2012 18:16	-